

生野区社会福祉協議会「生野区ふれあい福祉マップ」改訂版及び多言語版  
(英語版・ハングル版) 作成・印刷業務委託契約に係る仕様書

1 業務名称 生野区社会福祉協議会「生野区ふれあい福祉マップ」改訂版及び多言語版  
(英語版・ハングル版) の作成・印刷業務

2 業務内容

(1) 地図及び裏面(日本語版)の改訂(最新のデータに更新、統廃合による学校表記・医療機関等)

①地図

- ・表紙の修正
- ・区民生活のメモの情報の追加及び修正
- ・統廃合による学校表記及び医療機関等の修正
- ・凡例の拡大及び情報の追加修正  
避難所及び地図上に記号表記、郵便局地図上の記号を強調(濃くする)
- ・区内会館・老人憩の家の一部修正

②裏面

- ・生野区社協ってどんなところ?  
情報の追加及び修正
- ・やっておきたい災害への備え  
内容変更

(2) 英語版・ハングル版の作成と確認作業。

①地図で変換するもの

- ・学校(小中学校、高校・その他の学校)、幼稚園(保育園、保育所)、消防署・出張所、警察署、交番、病院、公園、区役所、官公署、郵便局、銀行、凡例一覧表紙、区民生活のメモ「こんな時の問い合わせ・相談」等
- ・ローマ字に変換するもの  
連合名、番地、区内施設、区内各会館・老人憩の家(一覧表含む)、大阪市地図
- ・変換しなくても良いもの  
神社、寺院、跡碑

②裏面

地域ふれあい喫茶一覧、子育てサロン一覧、生野区社会福祉施設連絡会一覧は、ローマ字それ以外は、英語・ハングル表記

※日本語版の修正の情報については、本会が提供する。

(3) による英語・ハングル表記の地図(表裏面)を作成すること。

(4) 印刷 改訂版及び多言語版(英語版及びハングル版)

(5) 本会指示による区分け、梱包、納品

蛇腹折り3山+2つ折り加工

(6) データの提供

イラストレーター用のデータ(日本語版・英語版・ハングル版)及びPDFデータ  
(両面)

※編集・校正にかかる方法等について次の内容を含む

①原稿について

原稿（修正箇所）は、本会が提出する。形態としては、Word 等で作成したデータ・PDF をメール等で提出する。

②編集・校正方法について

本会が提出した原稿を元に、レイアウトをイラストレーターで作成し、PDF ファイルを提出する。変更は何度でもおこない、以後の校正ごと PDF ファイルを提出する。

校正回数は無制限とし、変更を指示した場合、ただちに修正すること。

③色校正について

コンセ等を2部提出すること。コンセ等の時点で、レイアウトに関わらない程度の校正があった場合は本会の指示に従うこと。

3 発行部数および納品日

(1) 発行部数 5, 000部

内訳	日本語改訂版	3, 000部
	英語版	1, 000部
	ハングル版	1, 000部

※変更がある場合は予め協議する。

(2) 納品日 令和4年3月25日（金）

※ただし、本会の都合により発行月を変更することがある。

4 規格

(1) 仕上げサイズ A4

(2) 展開サイズ A1

(3) 用紙 コート紙110kまたは、同等以上と本会が認めるもの。  
※紙見本は必ず提出すること。

(4) 刷色 表裏4色印刷

5 契約業者決定方法

見積書で審査のうえ、最も安価な金額を提示した業者を落札業者とする。なお、同額を入札した者が2名以上あるときは抽選によって決める。

6 申請期間

令和4年1月28日（金）～2月4日（金）午後3時

7 申請書類

(1) 入札参加申請書

(2) 誓約書

※申請可能業者は大阪市入札参加資格を有している業者であるか大阪市社会福祉協議会または、24区社会福祉協議会と取引実績のある業者とする。

8 入札日

令和4年2月7日（月）午後5時

- ・入札関係書類は2月7日（月）午後4時必着のこと。（持参または郵送）
- ・入札については、必ずしも立会の必要はありません。
- ・結果については、後日FAXにて通知します。

9 入札書類：申請期間に**入札参加受付**し、**参加許可証**を発行された者のみ  
見積書

※見積書については、**消費税**を含んだ額とする。

10 作成物の著作権等

本委託で生じる著作権については、本会に帰属する。

11 契約期間

契約締結日から令和4年3月31日（木）まで

12 契約違反

納入期日、その他契約に指定したとおりに行われなかったと本会が認めた場合は、支払価格の全部または一部を減額し、もしくは即時に契約を解除することがある。

13 その他

- ・支払方法は、納品後、請求により指定期日までに振込みます。
- ・本仕様書に疑義があるときは、本会担当者に問い合わせてください。
- ・契約後は、本会の解釈に従い、一切の疑義を認めません。
- ・本会との契約は、大阪市暴力団排除措置要綱を適用します。
- ・**見積書の提出にあたっては、担当者と打ち合わせのうえ提出願います。**

【問合せ先】社会福祉法人大阪市生野区社会福祉協議会

地域支援担当：椀谷 電話 06-6712-3101